

Südback 2010 risulta già ben arrivata Südback 2010 liegt bereits jetzt auf gutem Kurs



Arrivano le prime iscrizioni degli espositori alla Fiera per la panetteria e la pasticceria in programma a Stoccarda dal 16 al 19 ottobre 2010

Sebbene la prossima edizione di Südback di Stoccarda avrà luogo fra ben 15 mesi, i preparativi per la fiera specializzata sono iniziati da tempo e i primi espositori si sono anche già iscritti. In Germania, per gli esperti di questo settore, Südback è la fiera per eccellenza dedicata alla panificazione e alla pasticceria; nel 2010 aprirà i suoi battenti dal 16 al 19 ottobre, evento di riferimento per la panificazione e la pasticceria in Germania nell'anno in cui non si svolge la Iba. Südback si è conquistata questa posizione soprattutto dopo il suo trasferimento nei padiglioni del Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda presso l'aeroporto. Infatti, all'ultima manifestazione del 2008, ovvero alla seconda edizione nel nuovo centro fieristico, sia gli espositori che i visitatori sono rimasti entusiasti dell'ottimo risultato con cui si è conclusa. Nonostante la situazione di tensione nel settore e l'inizio della crisi economica è regnata un'atmosfera esplicitamente positiva nei padiglioni della fiera. "I nostri espositori sono stati assolutamente soddisfatti dello svolgimento di Südback", si rallegra il direttore generale della fiera Ulrich Kromer, "si sono conclusi molti affari." Nonostante l'atmosfera economica pesante la fiera specializzata ha dato un segnale positivo al settore. Complessivamente sono stati ben 29.538 gli operatori rimasti entusiasti dell'offerta dei 499 espositori provenienti da 13 nazioni. Questo risultato ha fatto registrare a Südback 2.000 visitatori in più rispetto all'autunno 2007, quando la fiera ebbe luogo per la prima volta nel nuovo quartiere fieristico.

Di fronte a tutto questo, la terza edizione in programma il prossimo anno sembra molto promettente. Nell'ottobre del 2010, a Südback verrà conferito per la sesta volta il trend-award, premio dedicato alle imprese che realizzano innovazioni tecniche e progetti esemplari. Le dimostrazioni di professionisti di grosso calibro, nazionali e stranieri, che si terranno nei forum sulle tendenze per la panetteria e la pasticceria, daranno ai visitatori nuovi spunti e un know-how professionale. Il programma collaterale che comprende anche concorsi e mostre di prodotti da forno gode sempre di più di grande popolarità. A questi eventi il pubblico può gustarsi i trend del futuro. Gli artigiani della panetteria reagiranno con nuovi prodotti alla crescente consapevolezza della salute, destando l'appetito con nuove specialità internazionali. L'impiego di ingredienti ad alto valore nutrizionale, le esperienze emozionanti dei nuovi sapori e la gioia di sperimentare cose nuove creeranno la domanda presso i pasticceri.

Erste Anmeldungen von Ausstellern zur Fachmesse für das Bäcker- und Konditorenhandwerk in Stuttgart vom 16. bis 19. Oktober 2010

Die nächste südback in Stuttgart findet zwar erst in rund 15 Monaten statt, dennoch haben die Vorbereitungen für die Fachmesse längst begonnen und die ersten Aussteller haben sich auch schon angemeldet. Unter Branchenexperten gilt die südback, die vom 16. bis 19. Oktober 2010 ihre Tore öffnet, im Iba-freien Jahr als die Bäcker- und Konditorenmesse schlechthin in Deutschland. Erst recht nach dem Umzug in die Hallen der Neuen Messe Stuttgart beim Flughafen. Aussteller wie Besucher zeigten sich bei der zweiten Ausgabe der südback 2008 auf dem neuen Messegelände begeistert, denn diese war mit einem herausragenden Ergebnis zu Ende gegangen. Trotz der angespannten Lage in der Branche und der beginnenden Finanzkrise herrschte eine ausgesprochen gute Stimmung in den Messehallen auf den Feldern. „Unsere Aussteller waren mit dem Verlauf der südback absolut zufrieden“, freute sich Stuttgarts Messegeschäftsführer Ulrich Kromer, „es wurden viele Abschlüsse getätigt.“ Die Fachmesse hatte trotz des wirtschaftlich schwierigen Umfelds ein positives Zeichen für die Branche gesetzt. Insgesamt ließen sich 29.538 Fachbesucher von den Angeboten der 499 Aussteller aus 13 Nationen begeistern. Damit hatte die südback rund 2000 mehr Besucher registriert als im Herbst 2007, als die Messe zum ersten Mal auf dem neuen Gelände stattgefunden hatte.

Das klingt vielversprechend für die dritte Auflage im kommenden Jahr. Zur



sechsten Mal wird im Oktober 2010 der südback Trend-Award verliehen. Die Auszeichnung ehrt Unternehmen, die technische Innovationen und beispielhafte Konzepte hervorgebracht haben. Vorführungen hochkarätiger Profis aus dem In- und Ausland im Trendforum Bäckerei sowie auf dem Konditoren-Trend-Forum liefern den Besuchern vielfältige Anregungen und fachliches Know-how. Das Rahmenprogramm, samt Wettbewerben und Schaubacken, erfreut sich wachsender Beliebtheit. Hier kann sich das Publikum die Trends von morgen auf der Zunge zergehen lassen. Das Bäckerhandwerk reagiert mit neuen Produkten auf das gestiegene Gesundheitsbewusstsein und weckt mit internationalen Spezialitäten den Appetit. Die Verwendung hochwertiger Zutaten, spannende Geschmackserlebnisse und Experimentierfreude sorgen bei den Konditoren für Nachfrage.

CALENDARIO FIERE • MESSEKALENDER

	Fiera Internazionale per la Lavorazione della Lamiera & Fiera Internazionale per la Giunzione Die internationale Fachmesse für Blechbearbeitung & Die internationale Fachmesse für Fügetechnologie Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda, Germania Neue Messe Stuttgart, Deutschland	9° Blehexpo 2° Schweisstec 01-04 dicembre 2009 01.-04. Dezember 2009
	Fiera leader internazionale per l'elettronica mobile Die internationale Leitmesse für mobile Elektronik Quartiere Fieristico di Colonia, Germania Messe Köln, Deutschland	17° Car+Sound 08-11 aprile 2010 08.-11. April 2010
	Fiera Internazionale per l'Assicurazione della Qualità Die internationale Fachmesse für Qualitätssicherung Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda, Germania Neue Messe Stuttgart, Deutschland	24° Control 04-07 maggio 2010 04.-07. Mai 2010
	Fiera per l'Industria Grafica Die Fachmesse für die grafische Industrie Quartiere Fieristico di Sinheim, Germania Messe Sinheim, Deutschland	15° Druck+Form 14-17 ottobre 2009 14.-17. Oktober 2009
	Salone dell'energia rinnovabile e sostenibile Fachmesse für erneuerbare und dauerhafte Energie Fiera di Genova, Italia Messe Genua, Italien	5° Energethica 4-6 marzo 2010 4.-6. März 2010
	Fiera Internazionale per la Lavorazione delle Materie Plastiche Die internationale Fachmesse für Kunststoffverarbeitung Quartiere Fieristico di Friedrichshafen, Germania Messe Friedrichshafen, Deutschland	20° Fakuma 13-17 ottobre 2009 13.-17. Oktober 2009
	Fiera Internazionale per la Tecnologia di Montaggio, Assemblaggio e Manipolazione & Fiera Specializzata per l'Incollaggio Industriale Die internationale Fachmesse für Montage- und Handhabungstechnik & Die Fachmesse für industrielle Klebetechnologie Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda, Germania Neue Messe Stuttgart, Deutschland	28° Motek 3° Bondexpo 21-24 settembre 2009 21.-24. September 2009
	Fiera Internazionale per l'Ottica: Tecnologie, Componenti, Sistemi e Produzioni per il Futuro Die internationale Fachmesse optischer Technologien, Komponenten, Systeme und Fertigung für die Zukunft Quartiere Fieristico di Francoforte sul Meno, Germania Messegelände Frankfurt/M., Deutschland	10° Optatec 15-18 giugno 2010 15.-18. Juni 2010
	Fiera internazionale per posizionamento, navigazione e telematica satellitare Internationale Fachmesse für Satellitenpositionierung, Navigation und Telematik Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda, Germania Neue Messe Stuttgart, Deutschland	Positionale 18-20 maggio 2010 18.-20. Mai 2010
	Fiera per la panificazione e la pasticceria artigianali Fachmesse für das Bäcker- und Konditorenhandwerk Nuovo Quartiere Fieristico di Stoccarda, Germania Neue Messe Stuttgart, Deutschland	Südback 16-19 ottobre 2010 16.-19. Oktober 2010

Se è interessato a valutare una partecipazione a una delle manifestazioni sopra indicate o ad avere ulteriori informazioni, La preghiamo di contattarci ai recapiti indicati a lato.

Emtrad s.r.l.

Via Duccio Galimberti, 7
IT - 12051 ALBA (CN)
Tel./Fax: +39 0173 280093

www.emtrad.it
fiere@emtrad.it



Ritagliare il tagliando sottostante e spedirlo a: EMTRAD srl - V. Duccio Galimberti, 7 - 12051 ALBA (CN) o inviare via fax al n. 0173 280093

Vorrei regalare un abbonamento GRATUITO a:

EXPOTECH NEWS
Soluzioni tecnologiche dalle fiere specializzate

GRATIS PER UN SUO AMICO

Sì, desidero far pervenire GRATIS per un anno la rivista EXPOTECH NEWS ad un mio conoscente amico collega i cui dati sono sottoindicati:

Ragione sociale: _____

Responsabile:

Nome _____ Cognome: _____

Posizione: _____ Settore: _____

Via/C.P.: _____

CAP, Località _____ Fax: _____

Telefono: _____ e-mail: _____

(La preghiamo di compilare comunque con i suoi dati personali il coupon a destra):

Vorrei ricevere un abbonamento GRATUITO:

EXPOTECH NEWS
Soluzioni tecnologiche dalle fiere specializzate

GRATIS PER LEI

Sì, desidero ricevere GRATIS per un anno la rivista EXPOTECH NEWS i miei dati sono (da compilare accuratamente anche nel caso del solo regalo):

Ragione sociale: _____

Responsabile:

Nome _____ Cognome: _____

Posizione: _____ Settore: _____

Via/C.P.: _____

CAP, Località _____ Fax: _____

Telefono: _____ e-mail: _____

Data: _____ Firma: _____

Al sensi della legge 675/96 è nel suo diritto richiedere la cessazione dell'invio e/o l'aggiornamento dei dati in nostro possesso.